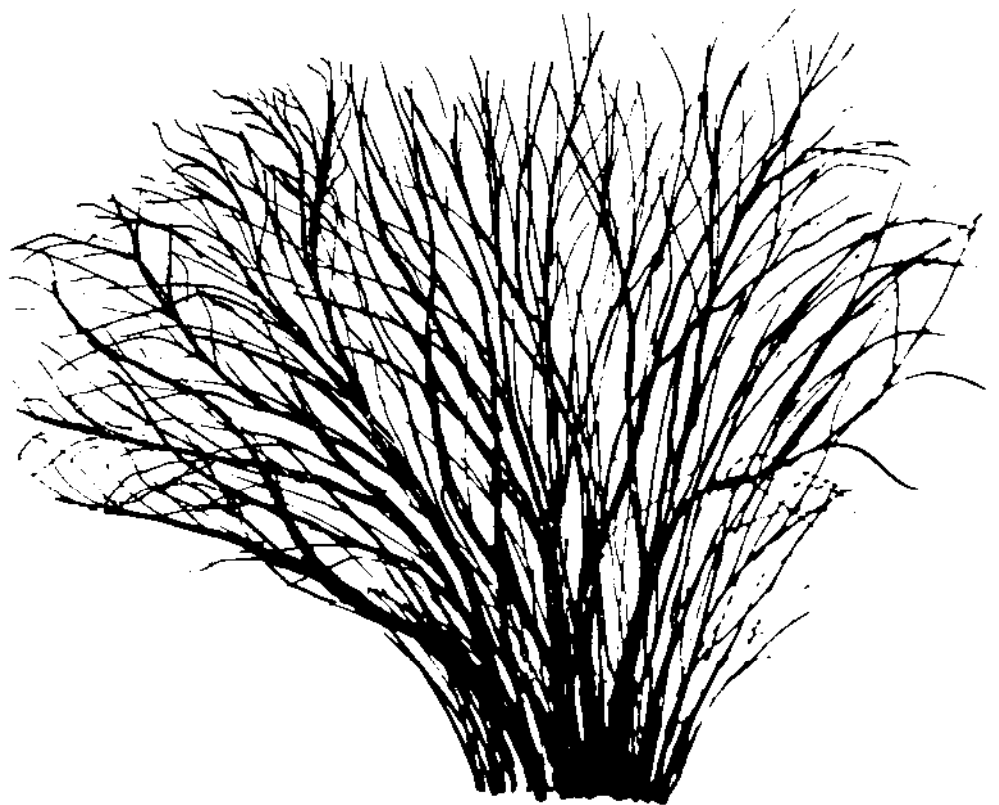


TÄQUIN DË CUI DË CÄSÄAL



TAQUIN DË CUI DË CÄSÀAL
CALENDARIO TRADIZIONALE CASALESE
EDIZIONE 2012 ANNO QUATTORDICESIMO



Välänä

Nocciolo
Corylus avellana L.
altezza fino a 7-10 metri

ALBERI CASALESI

Inizialmente avremmo voluto dedicare questo numero del *Taquin* alla toponomastica casalese, riproducendo tutti quei luoghi – strade, piazze, località – che sono dedicati a personaggi più o meno noti della nostra storia. Strada facendo ci siamo però accorti di quanti fossero questi personaggi e di quale arduo compito fosse quello di operare le scelte che gioco forza sono imposte dal limitato numero di pagine presenti in un calendario. Ecco quindi che all’ultimo momento la “redazione” ha optato per un taglio più libero, ispirato all’idea del vagabondaggio per il territorio alla ricerca della natura che ci circonda, in particolare degli alberi, trasformandoli in disegni stilizzati. Molto abbiamo trascurato e moltissimo rimane da illustrare. Non ce ne vogliano i compaesani: è un seme gettato per le future edizioni...

Buon 2012 a tutti voi.

Casale Corte Cerro, dicembre 2011
il Consiglio direttivo

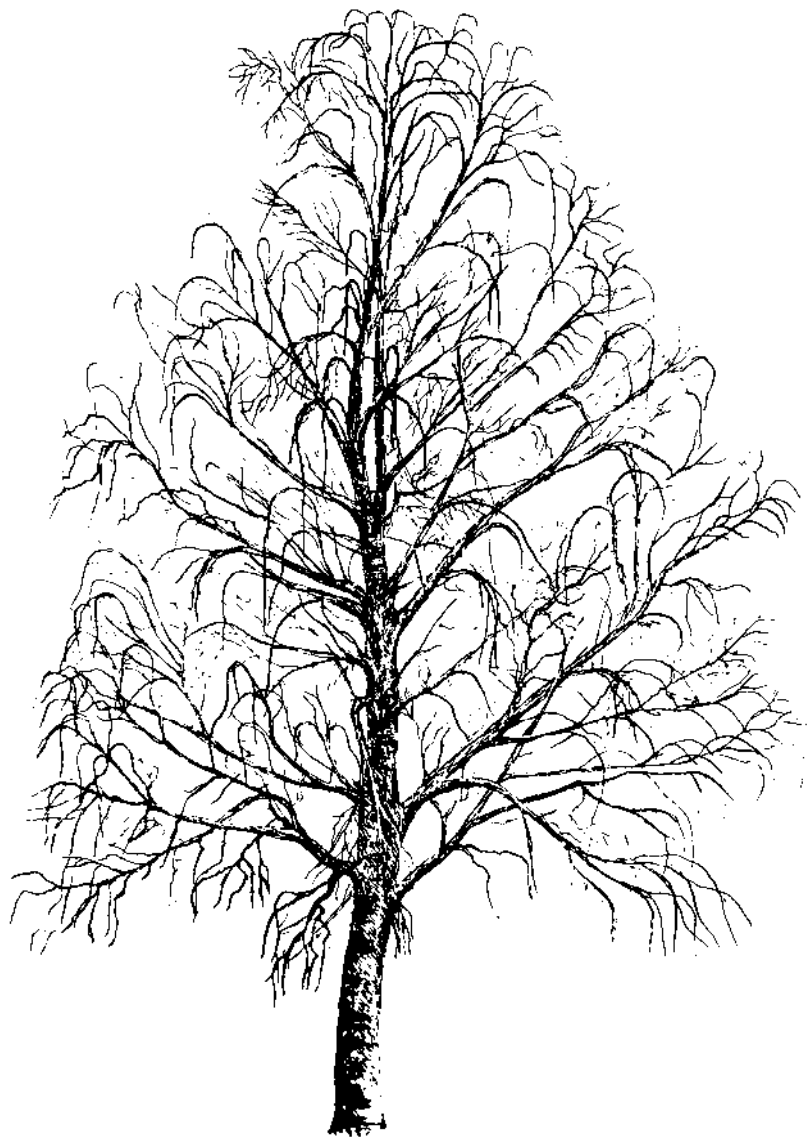
- Stampato in proprio
- Ideazione, coordinamento e impaginazione: Massimo M. Bonini, Marco Guiglia, Eriano Medina
- Testi: Massimo M. Bonini
- Immaginini curate da Marco Guiglia, Eriano Medina, Donatella Porta

NOTE PER LA CORRETTA LETTURA DEI TESTI DIALETTALI

secondo la grafia unificata elaborata dalla Consulta Regionale per la Lingua Piemontese e adattata alle varianti del Verbano Cusio Ossola dalla *Compagnia dij Pastor*

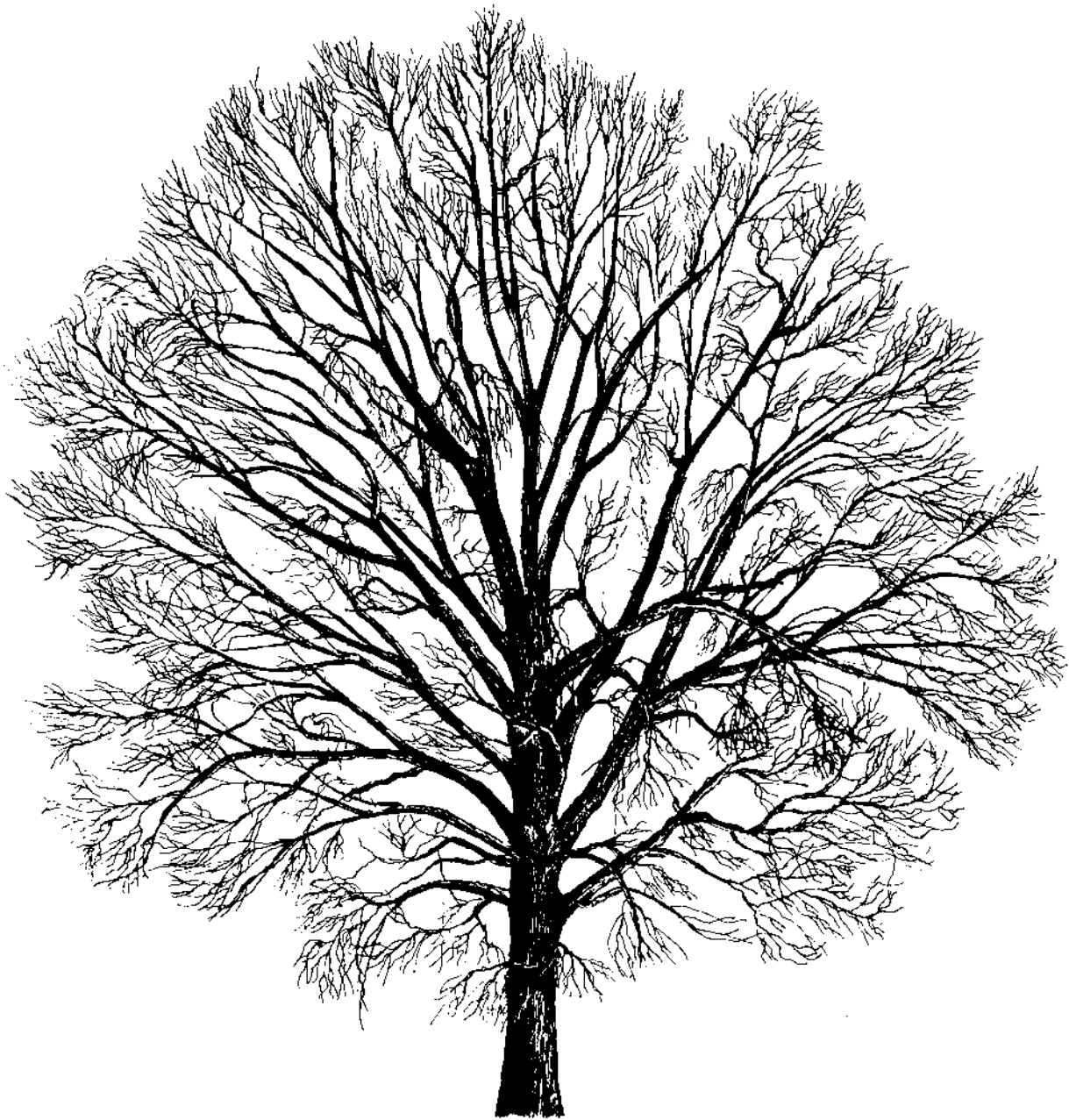
ä	ha suono di a nasale-faucale quando precede n, m, gn e in finale di parola män (mano), gämbä (gamba)	ó	ha suono di o chiusa cäntón (angolo, spigolo), cifón (comodino)
ë	ha suono di e semimuta (mèzzä mutä) come ä ëd (di), përchè (perchè), numër (numero)	u	ha suono di u francese o di ü tedesco butér (burro), tut (tutto), murajä (muraglia)
è	ha suono di e aperta përchè (perché), formighè (formicaio)	ua	dopo la q ha suono normale ua quàdër (quadro), quàj (qualche)
é	ha suono di e chiusa paés (paese), vécc (vecchio)	ùa	ha suono aperto, bisillabo, con u aperta crùä (cruda), scondùä (nascosta)
eu	ha suono simile al francese eu fièul (figlio), pidrieul (imbuto)	j	ha suono simile alla i iniziale in ieri quàj (qualche) nella grafia piemontese la j ha talora solo valore etimologico; in genere si usa in corrispondenza con il gruppo gl italiano muràjä (muraglia), pajä (paglia)
o	ha suono di u italiana cont (conte), pont (ponte), amor (amore)	s	ha suono aspro in iniziale di parola sàpä (zappa), salut (salute), sòfogh (afa) ha suono dolce tra vocali o in fine di parola dopo vocale sposä (sposa), vëntosä (ventosa), pas (pace)
ò	ha suono di o aperta còr (cuore), sòva (sua), mòrt (morte)		

SGIÄNÈR 2012 GENNAIO



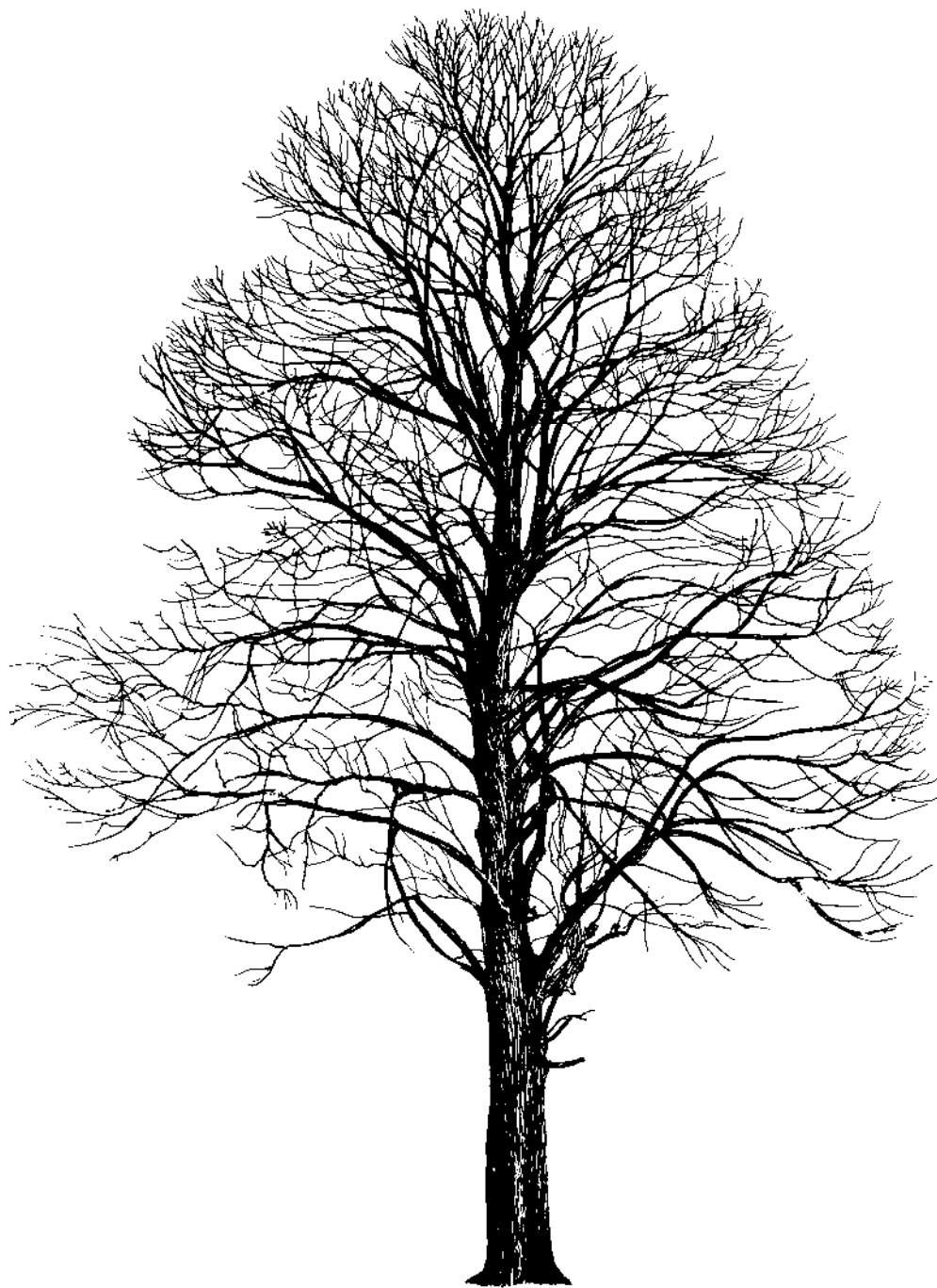
		<i>Bolä</i>	Betulla comune	<i>Betula pubescens</i> Ehrh.	altezza fino a 20 metri	
DO	1	✠	S. Madre di Dio - S. Franca - S. Defendente patrono di Arzo (ricorrenza canonica) - <i>Prum di dl'an</i> Capodanno	LU	16	S. Marcello P. ☾ <i>Ultim quart</i> ultimo quarto 10,10
		☾	<i>Prum quart</i> primo quarto 07,15			
LU	2		Ss. Basilio e Gregorio VV. dott.	MA	17	S. Antonio Abate - <i>Mërcänt äd fiöcä</i> - S. Lina <i>Bënëdiziön dlä sal ä lä Sciërëiä</i> Benedizione del sale alla Cereda
MA	3		SS. Nome di Gesù - S. Genoveffa - S. Fiorenzo	ME	18	Ss. Faustina e Liberata
ME	4		S. Fausta m. - S. Celso	GI	19	S. Mario m. - S. Susanna - S. Germana
	5		S. Simeone - S. Emiliana – S. Amelia	VE	20	☿ Ss. Fabiano e Sebastiano mm. – Acquario 23,40
VE	6	✠	Epifania di N.S.G.C. – S. Guerrino	SA	21	S. Agnese v.m.
SA	7		S. Luciano m. – S. Virginia	DO	22	✠ S. Vincenzo e Anastasio mm. - <i>S. Gäudenzi, mërcänt äd fiöcä</i> S. Gaudenzio, commerciante in neve
				LU	23	S. Emerenziana - S. Amasio ● <i>Luna novä</i> luna nuova 20,40
DO	8	✠	Battesimo di Gesù - S. Teofilo - S. Baldovino	MA	24	S. Francesco di Sales V. dott. - S. Feliciano V. m.
LU	9		S. Giuliano m. - S. Marcellino			
		○	<i>Tond</i> luna piena 08,30			
MA	10		S. Aldo er. - S. Agato P.	ME	25	Conversione di S. Paolo Ap.
ME	11		S. Sandro m. - S. Igino	GI	26	Ss. Tito e Timoteo VV. - S. Paola
GI	12		S. Cesira - S. Taziana (Tatiana)	VE	27	S. Angela Merici - S. Elvira
VE	13		S. Ilario V. dott.	SA	28	S. Tommaso d'Aquino - S. Valerio
SA	14		S. Fulgenzio V. - S. Felice	DO	29	✠ S. Costanzo V. m. - S. Severa - <i>Prum di dlä mèrlä</i> Primo giorno della merla
DO	15	✠	S. Mauro Abate <i>Mërcänt äd fiöcä</i> Commerciante (apportatore) di neve - S. Efisio - <i>Fèstä dë Cäfärogn e dlä cäpèlä 'd Monscërän</i> Festa di Cafferonio e alla cappella di Monte Cerano	LU	30	S. Martina - S. Savina - S. Giacinta - <i>Sicond di dlä mèrlä</i> Secondo giorno della merla
				MA	31	S. Giovanni Bosco - <i>S. Giuli, mërcänt äd fiöcä</i> S. Giulio, commerciante in neve - <i>Ultim di dlä mèrlä</i> Ultimo giorno della merla ☾ <i>Prum quart</i> primo quarto 05,10

FÈVRÈR 2012 FEBBRAIO



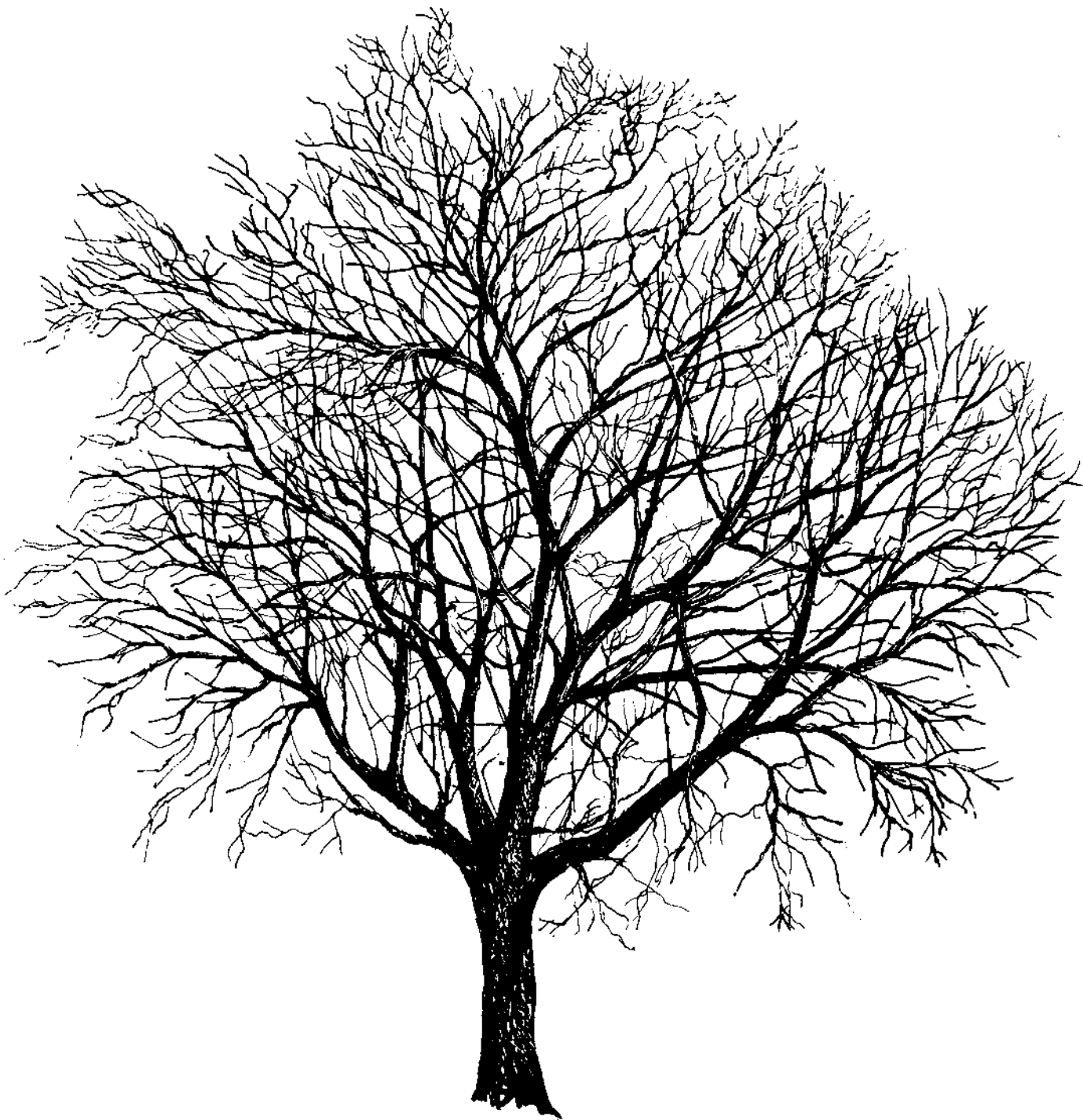
Olmä			Olmo Montano	Ulmus glabra	Udson	altezza fino a 25 metri
ME	1		S. Cecilio V. - S. Verdiana v. m. – S. Orso d’Aosta S. Brigida	ME	15	S. Giorgina - S. Faustino
GI	2		Presentazione del Signore - Cändelòra (Mädònä sciriölä) Madonna della cera (delle candele)	GI	16	S. Giuliana - Ss. Elia e Samuele mm. - S. Lucilla Giobiasciä Giovedì grasso
VE	3		S. Biagio V.m. - S. Oscar Bënëdiziön dlä golä Benedizione della gola	VE	17	S. Marianna - S. Amedeo
SA	4		S. Giuseppe da Leonessa - S. Veronica S. Gilberto	SA	18	S. Simone V. - S. Costanza
DO	5	✠	S. Agata v. m. - S. Cosimo - S. Adelaide	DO	19	✠ S. Tullio m. - S. Corrado Pesci 07,15 ✠
LU	6		S. Dorotea - S. Pierbattista m.fr.	LU	20	S. Nilo ab. V. - S. Leone
MA	7	○	S. Riccardo re - S. Coletta v. fr. Tond luna piena 22,55	MA	21	● S. Eleonora reg. - S. Irene Martis grass, forniss Cärnovàl Martedì grasso, termine del Carnevale Lunä nòvā luna nuova 23,35
ME	8		S. Ermanno	ME	22	Le Ceneri - S. Margherita da Cortona
GI	9		S. Rinaldo V. - S. Primo - S. Polòniä - fèstā ä Rämä S. Apollonia, festeggiata a Ramate	GI	23	S. Livio - S. Romana
VE	10		S. Scolastica v. - S. Silvano V. – S. Ivo	VE	24	S. Celso V. - S. Modesto
SA	11		B.V. di Lourdes - Giornata di preghiera alla Grotta della chiesa di Ramate	SA	25	S. Gerlando V. - S. Cesario - S. Felice P. S. Adelmo
DO	12	✠	S. Velio - S. Fili V. - S. Ezio	DO	26	✠ S. Romeo - S. Adamo
LU	13		S. Benigno m.	LU	27	S. Gabriele dell'Addolorata
MA	14		Ss. Cirillo e Metodio S. Valentino - Fèstā dij moros ☾ Ultim quart ultimo quarto 18,05	MA	28	S. Gualtiero ab. - S. Silvana - S. Romano
				ME	29	S. Osvaldo v.

MARZ 2012 MARZO



		<i>Tējä</i>	Tiglio nostrano	<i>Tilia platyphyllos</i> Scop.	altezza fino a 30 metri	
GI	1		S. Silvio - S. Antonina	SA	17	S. Patrizio - S. Geltrude
		☾	<i>Prum quart</i> primo quarto 02,20			
VE	2		S. Eraclio	DO 18	✖	S. Salvatore fr. - S. Narciso
SA	3		S. Marino m. - S. Camilla - S. Tiziano	LU	19	S. Terenzio - S. Giuseppe
DO 4	4	✖	S. Casimiro re - S. Lucio P.	MA	20	<i>Fèstä dël pà</i> Festa dei papà – S. Vilfino V. - Ss. Claudia e Alessandra mm. S. Tina
					♈	Ariete 06,15 – Equinozio di Primavera
LU	5		S. Olivia v.m. - S. Teofilo V.	ME	21	S. Giustiniano V. - <i>S. Bënèdètt</i> S. Benedetto
MA	6		S. Vittore P.m. - S. Ezio	GI	22	● S. Ottaviano m. - S. Benvenuto <i>Lunä nòvā</i> luna nuova 15,35
ME	7		S. Perpetua e Felicita mm.	VE	23	S. Lea ved. - S. Buon Ladrone - S. Nino
GI	8		S. Quintilio <i>Fèstä dij fomän</i> Festa delle donne	SA	24	S. Flavio - S. Zaccaria - S. Attilio
		○	<i>Tond</i> luna piena 10,40			
VE	9		Le Ceneri – <i>Quarésinä</i>	DO 25	✖	Annunciazione di N.S.G.C. - S. Umberto
			S. Francesca Romana – S. Caterina di B.			
SA	10		S. Ugolina - S. Emiliano Ab.	LU	26	S. Lugero - S. Emanuele m. - S. Tecla.
DO 11	11	✖	S. Costantino re - S. Rosina	MA	27	S. Augusta - S. Lazzaro m - Inizio ora legale 03,00
LU	12		S. Nicodemo - S. Massimiliano	ME	28	Ss. Castore e Teodora mm.
MA	13		Ss. Patrizia e Cristina mm. - S. Romana m. S. Lorenza	GI	29	S. Secondo - S. Vittorino
ME	14		S. Matilde regina - S. Valeria - S. Innocenzo	VE	30	☾ S. Leonardo m. - S. Pastore <i>Prum quart</i> primo quarto 21,40
GI	15	☾	S. Luisa ved. <i>Ultim quart</i> ultimo quarto 02,25	SA	31	S. Guido ab. - S. Cornelia
VE	16		S. Colomba m. - S. Taziano			

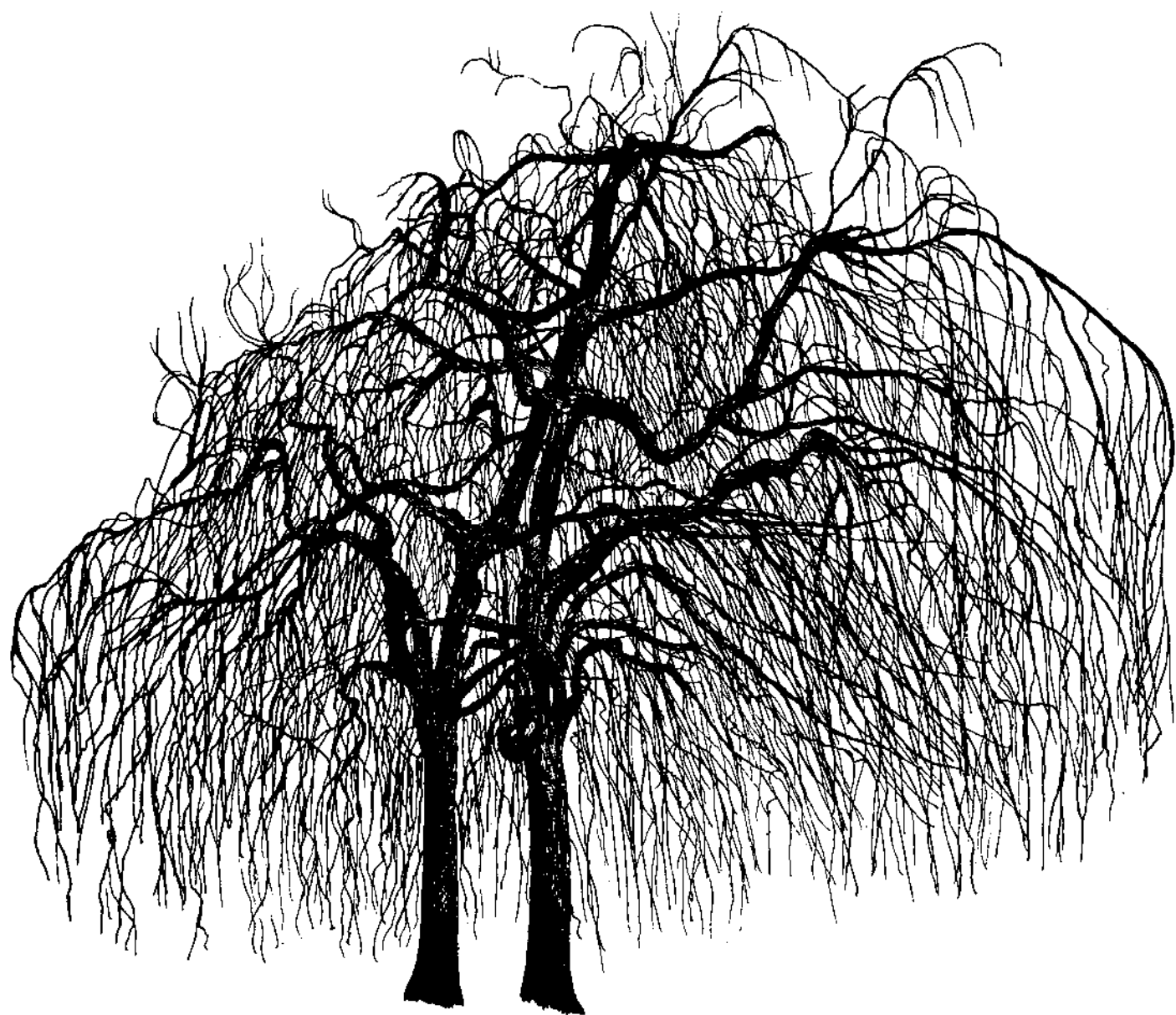
ÄPRIL 2012 APRILE



MorónGelsoMorus alba L.altezza fino a 15-20 metri

DO	1	✠	Le Palme <i>Ramolivä</i> Domenica dei rami d'ulivo S. Ugo V. - S. Baldo - <i>Pëss d'Äpril</i> Pesce d'Aprile	LU	16		S. Bernadetta v.
LU	2		S. Francesco di Paola - S. Berta	MA	17		S. Vando ab.
MA	3		S. Sisto P. - S. Grazia m.	ME	18		S. Galdino V. - S. Pierluca
ME	4		S. Isidoro V. - S. Ezio	GI	19	♈	S. Emma – Toro 18,12
GI	5		Ultima cena di Gesù <i>Giöbiä Sänt</i> Giovedì Santo S. Vincenzo Ferreri	VE	20		S. Olimpia - S. Sara m.
VE	6		Passione e morte di Gesù <i>Vënär Sänt</i> Venerdì Santo - S. Celestino P. - S. Wilma	SA	21	●	S. Corrado fr. - S. Anselmo <i>Lunä nòvā</i> luna nuova 9,18
SA	7	○	Gesù nel sepolcro <i>Sabät Sänt</i> Sabato Santo S. Giovanni Battista de La Salle - S. Ermanno	DO	22	✠	S. Giorgio m. <i>Fèstā dë Cäsàal</i> Festa di Casale S. Caio P.
DO	8	✠	PASQUA DI RESURREZIONE S. Redento V. - S. Walter	LU	23		S. Giorgio m. ricorrenza canonica – B. Egidio fr.
LU	9		Lunedì dell’Angelo - S. Maria Cleofe	MA	24		S. Fedele m.fr
MA	10		S. Pompeo	ME	25		S. Marco Ev. - S. Franca <i>Fèstā d'ij Pärtigiani</i> - <i>Sän Zoriin</i>
ME	11		S. Stanislao V.m. - S. Uberto	GI	26		B.V. del Buonconsiglio - Ss. Cleto e Marcellino PP.mm.
GI	12		S. Giulio P. - S. Zeno	VE	27		S. Zita - S. Liberale
VE	13		S. Marzio ab. - S. Albertino	SA	28		S. Vitale m. - S. Germana
SA	14	☾	<i>Ultim quart</i> ultimo quarto 12,49 S. Lamberto V. - S. Valeriano - S. Licia	DO	29	✠	S. Caterina da Siena <i>Prum quart</i> primo quarto 11,57
DO	15	✠	S. Marone – Domenica <i>in Albis</i>	LU	30	☾	S. Pio V° P. - S. Valpurga - S. Donato <i>ass cäntä Masc</i> si canta Maggio

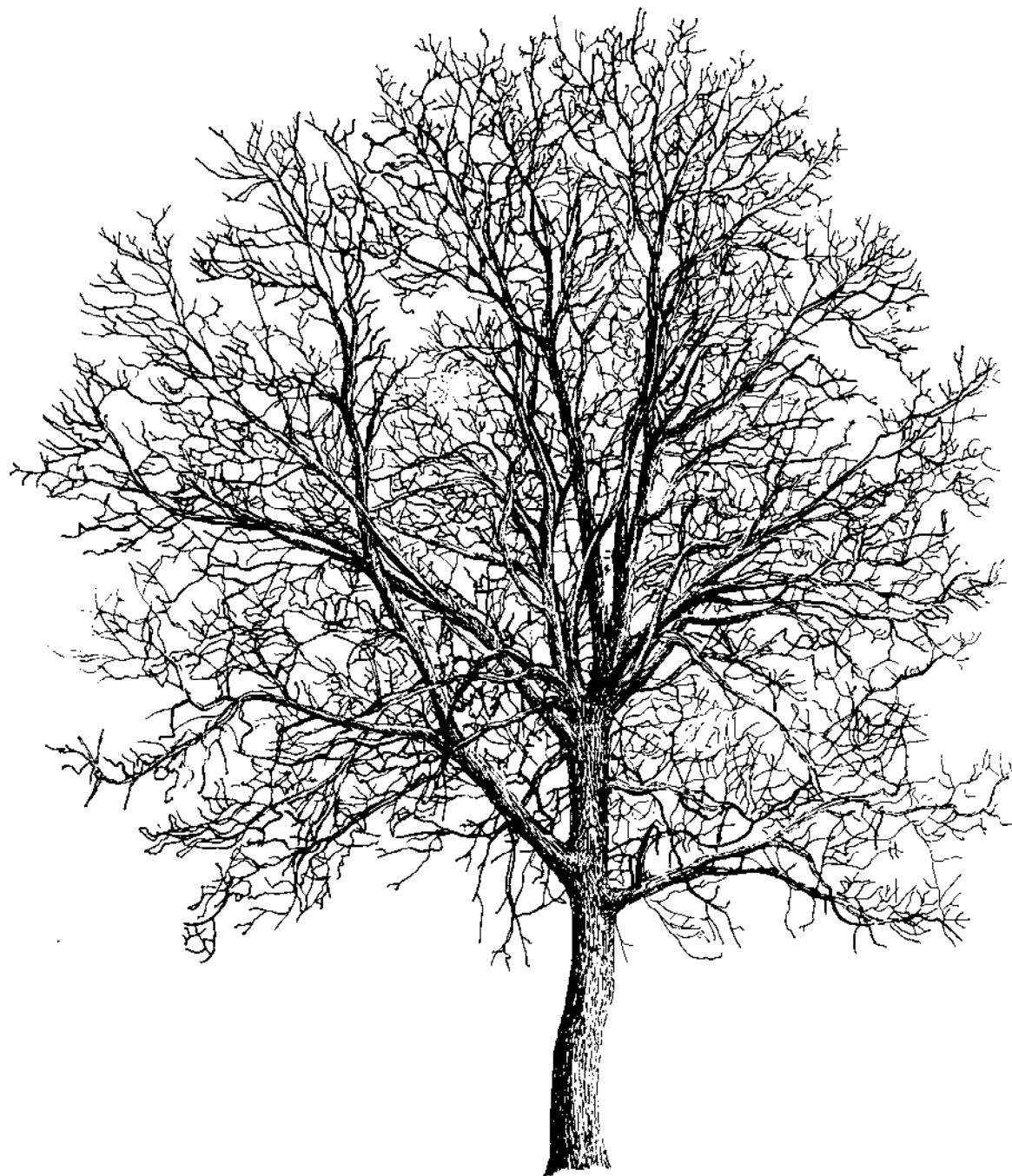
MASC 2012 MAGGIO



Fò Faggio pendulo Fagus sylvatica var. pendula altezza fino a 30 metri

MA	1	S. Giuseppe artigiano - Fèstà dë cüi chë lavurän Festa dei lavoratori	ME	16	S. Ubaldo V. – S. Gemma
ME	2	S. Atanasio V. dott. - S. Germano	GI	17	S. Pasquale Baylon fr. - S. Ilda Rogaziogn Rogazioni
GI	3	Ss. Filippo e Giacomo Ap. - S. Viola	VE	18	S. Felice da Cantalice fr. - S. Rolando Rogaziogn Rogazioni
VE	4	S. Fulvio - S. Gottardo	SA	19	S. Celestino P. - S. Ivo - S. Adolfo - S. Claudia Rogaziogn Rogazioni
SA	5	S. Leo	DO	20	✠ Ascensione di N.S.G.C. - S. Bernardino fr Gemelli 17,15 II
DO	6	✠ S. Maurilio m. - S. Barbaro m. - S. Giuditta Säntä Cros, fèstà dë Rämä S. Croce, festa di Ramate ○ Tond luna piena 5,35	LU	21	● S. Vittorio m Lunä nòvā luna nuova 1,47
LU	7	S. Augusto m. - S. Flavio - S. Catia	MA	22	S. Rita da Cascia ved. - S. Giulia Bënëdiziön dij ròs Benedizione delle rose
MA	8	S. Viro - Supplicazione della B.V. di Pompei - S. Vittore - Festa alla chiesa di S. Carlo	ME	23	S. Fiorenzo m. - S. Guglielmo
ME	9	S. Luminosa v.	GI	24	B.V. Ausiliatrice - S. Amalia - S. Giovanna
GI	10	S. Antonino V. - Ss. Quarto e Quinto mm. – S. Alfio	VE	25	S. Beda dott. - S. Urbano P.
VE	11	S. Fabio - S. Stella - S. Maiolo	SA	26	S. Filippo Neri - S. Marianna
SA	12	☾ S. Leopoldo fr. - S. Achille – S. Flavia Ultim quart ultimo quarto 23,46	DO	27	✠ Pentecoste - S. Federico V. - S. Dino - S. Corinna Mädönä dël Bälmeß - Fèstà dë Buj B.V. del Balmello, festa di Montebuglio
DO	13	✠ S. Rolinda - S. Argentina - Madonna di Fatima S. Defëndent, fèstà dë ij Ars S. Defendente, festa di Arzo (ricorrenza canonica 2 Gennaio) - Festa delle mamme	LU	28	S. Lanfranco V. - Ss. Emilio e Priamo mm. D Prum quart primo quarto 22,16
LU	14	S. Mattia Ap. – S. Claudio	MA	29	S. Massimino V
MA	15	S. Torquato m. - S. Ariberto - S. Sofia	ME	30	S. Ferdinando re
			GI	31	Visita della B.V. a S. Elisabetta - S. Silvio

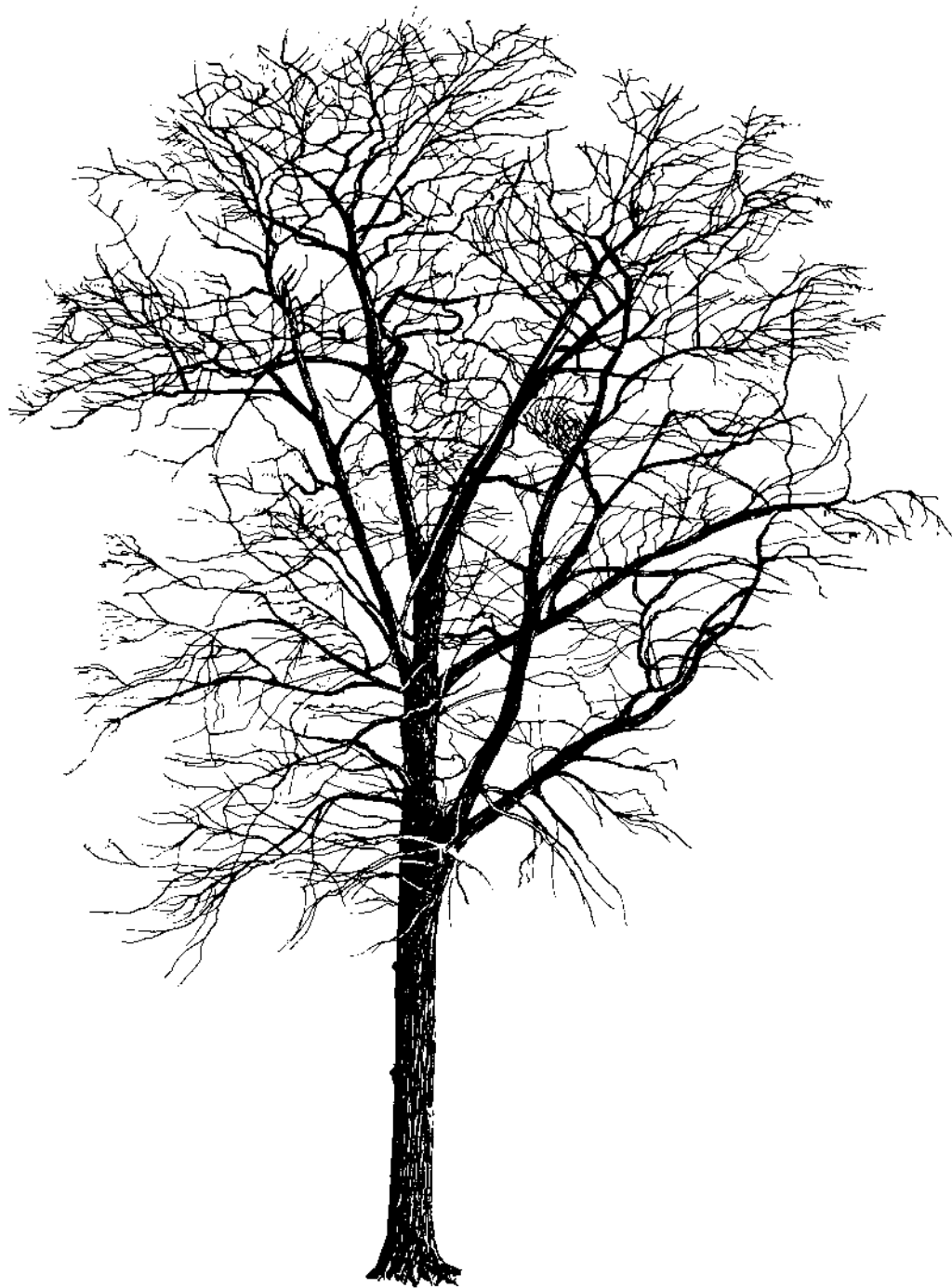
SGIUGN 2012 GIUGNO



Nos Noce *Junglans regia* L. altezza fino a 15-25 metri

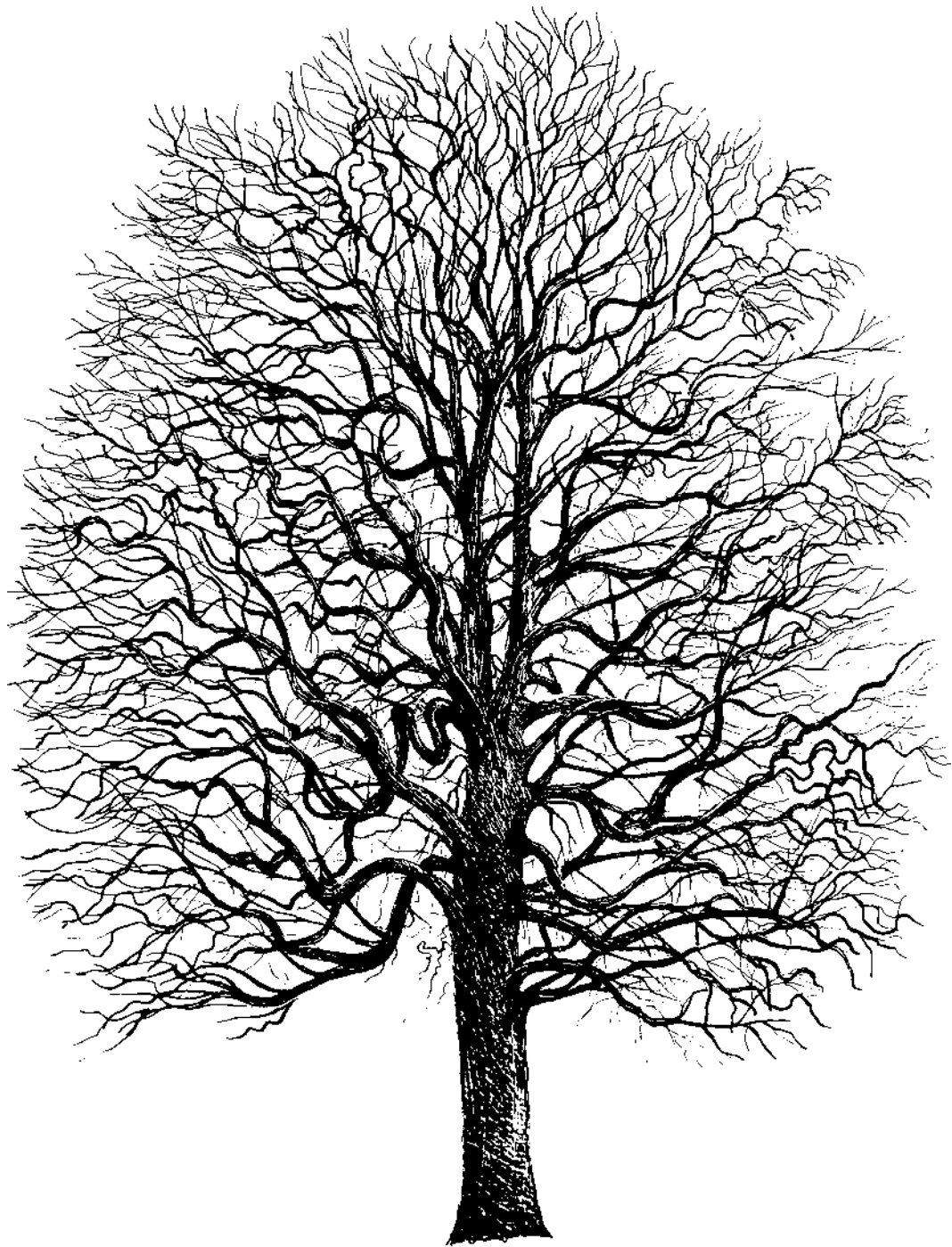
VE	1	S. Giustino - S. Fortunato	SA	16	S. Cuore Immacolato di Maria - S. Gianfranco S. Ferruccio
SA	2	S. Eugenio P. - S. Alba - Festa della Repubblica	DO	17	✠ S. Isauro m. - S. Imerio - S. Valeriana m.
DO	3	✠ SS. Trinità <i>fèstà dè Crèbbiä</i> festa di Crebbia	LU	18	S. Potentino – S. Marina
LU	4	S. Clotilde regina	MA	19	S. Giuliana - Ss. Gervasio e Protasio mm.
		S. Saturnina			S. Romualdo ab.
		○ <i>Tond</i> luna piena 13,11			● <i>Lunä nòvā</i> luna nuova 17,02
MA	5	S. Franco - S. Bonifacio m.	ME	20	S. Silverio P. - S. Ettore
ME	6	S. Paolina - S. Gilberto	GI	21	S. Luigi Gonzaga - Ss. Demetria e Marzia
					☾ Cancro 1,08 Solstizio d'estate
GI	7	S. Roberta - S. Eugenia m. - S. Amelia	VE	22	S. Paolino di Nola V. - S. Ilde v.
VE	8	S. Sira - S. Vittorino	SA	23	S. Vinicio - S. Lanfranco
SA	9	S. Primo m. - S. Diomede m. - S. Annamaria	DO	24	✠ Nat. S. Giovanni Battista - Patrono di Tanchello - S. Ivano
					<i>Bënèdiziòn dij mätai</i> Benedizione dei bambini
DO	10	✠ Corpus Domini - S. Aureliano V. - S. Beniamino - S. Bianca	LU	25	S. Guglielmo ab.
LU	11	S. Barnaba Ap.	MA	26	S. Vigilio V. m.
		☾ <i>Ultim quart</i> ultimo quarto 12,41			
MA	12	S. Lida m. - S. Nazzario m. - S. Onofrio	ME	27	S. Adelino - S. Cirillo V.
					☾ <i>Prum quart</i> primo quarto 5,30
ME	13	S. Antonio da Padova	GI	28	S. Ireneo V.m. - Ss. Ada e Vincenza
GI	14	S. Eliseo prof.	VE	29	Ss. Pietro e Paolo App. - Festa di Gravellona
VE	15	s. Cuore di Gesù - Ss. Vito e Modesto mm. - S. Germana	SA	30	S. Ernesto - S. Emiliana m.

LUJ 2012 LUGLIO



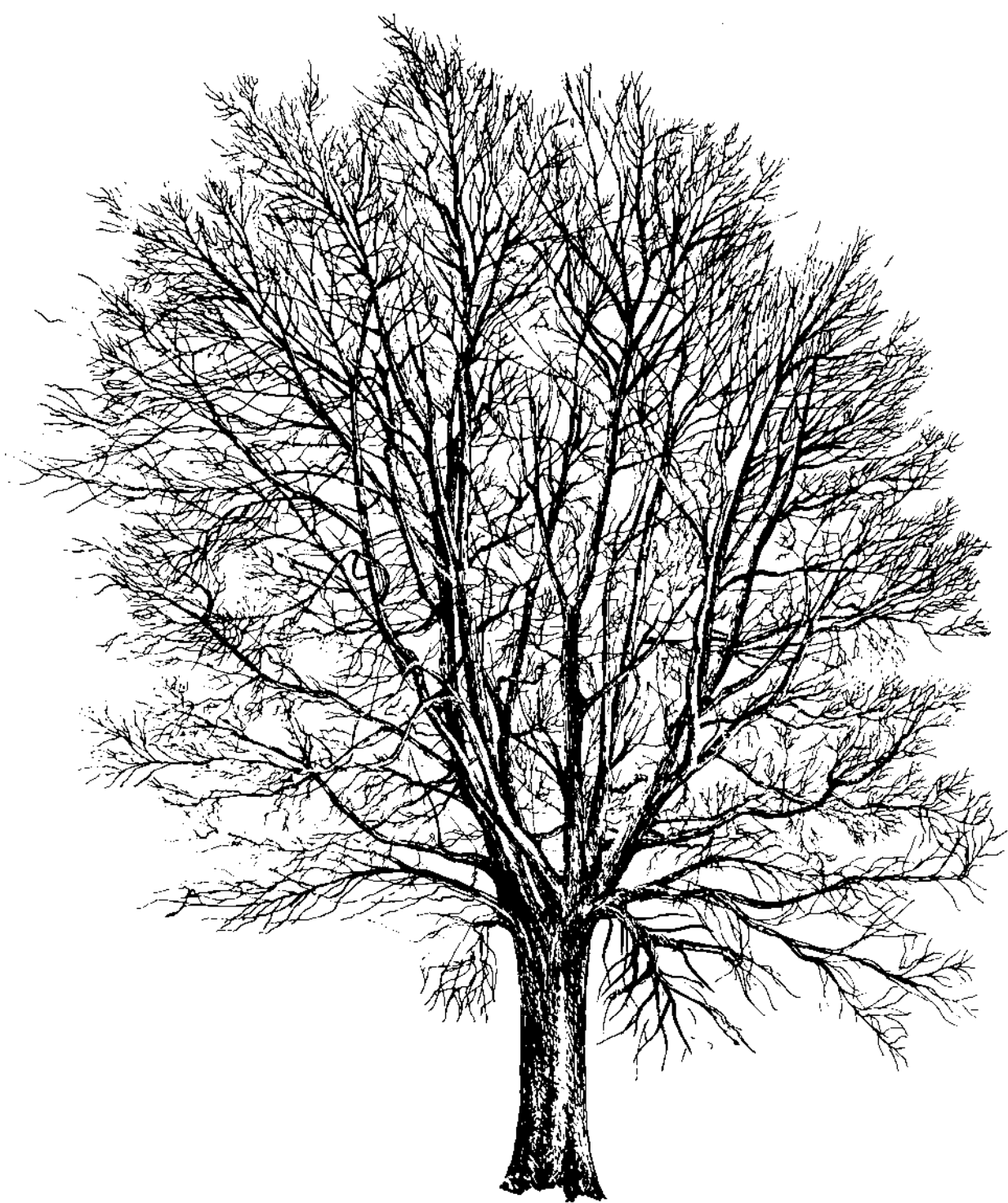
		Rubinü	Robinia	Robinia pseudoacacia L.	altezza fino a 20 metri	
DO	1	✠	S. Ester regina – S. Aronne	LU	16	B.V. del Carmelo – S. Elvira
LU	2		S. Egisto m. – S. Ottone	MA	17	S. Alessio – S. Marcellina
MA	3		S. Tommaso Ap. <i>Fèstā dē Bui</i> santo patrono di Montebuglio, ricorrenza canonica	ME	18	S. Rufillo V. - S. Giusta m. – S. Federico
		○	<i>Tond</i> luna piena 20,51			
ME	4		S. Natalia m.	GI	19	S. Liberio V. - S. Arsenio
						● <i>Lunā nòvā</i> luna nuova 06,24
GI	5		S. Domezio – S. Filomena	VE	20	S. Aurelio V.
VE	6		S. Maria Goretti v.m. – S. Isaia – S. Romolo	SA	21	S. Lorenzo da Brindisi – S. Ada – S. Elio – S. Daniele
SA	7		S. Gioconda – S. Claudio m.	DO	22	✠ S. Maria Maddalena – Leone 12,00
						♂
DO	8	✠	S. Adriano P.	LU	23	S. Brigida ved.
LU	9		S. Veronica Giuliani – S. Vittoria – S. Letizia	MA	24	S. Cristina v.m.
MA	10		S. Rufina - S. Massimina – S. Seconda	ME	25	S. Giacomo Apostolo – S. Cristoforo
ME	11		S. Benedetto ab. – S. Olga	GI	26	Ss. Anna e Gioacchino <i>Fèstā dē Rāmā</i> Patronale di Ramate – festa religiosa dei nonni
		☾	<i>Ultim quart</i> ultimo quarto 03,47			☾ <i>Prum quart</i> primo quarto 10,56
GI	12		S. Arduino - S. Partemio V.	VE	27	S. Arnaldo V.
VE	13		S. Enrico Imp. – S. Giustino	SA	28	S. Vittore P. – Ss. Nazario e Celso mm.
			S. Jacopo da Varagine			
SA	14		S. Camillo de Lellis	DO	29	✠ S. Marta – S. Serafina – S. Beniamino
DO	15	✠	S. Bonaventura V. dott. fr. – S. Valentina V. S. Vladimiro	LU	30	Ss. Donatella e Seconda mm. – S. Angelina
				MA	31	S. Ignazio di Loyola

ÄGOST 2012 AGOSTO



		Scèr	Cerro	Quercus cerris L.	altezza 30-35 metri	
ME	1		S. Alfonso V. - S. Speranza	GI	16	S. Rocco, patrono della Cereda - S. Stefano re
GI	2		S. Eusebio V. - Giornata del Perdono di Assisi	VE	17	S. Giacinto - S. Settimo - S. Clara
		○	Tond luna piena 05,27			● Lunä nòvā luna nuova 17,54
VE	3		S. Lidia - B.V. Consolata - S. Lidia S. Goffredo V. - S. Flavia	SA	18	S. Elena Imp. - S. Taziana Fèstā dij älpè 'n Naròlä - Festa degli alpigiani alla Minarola
SA	4		S. Giovanni M. Vianney	DO	19	✠ S. Italo - S. Ludovico V. fr. - S. Enzia
DO	5	✠	B.V. della Neve - S. Emidio m. - S. Osvaldo	LU	20	S. Bernardo ab.dott. - S. Gildo - S. Samuele
LU	6		Trasfigurazione di Gesù - S. Giordano m.	MA	21	S. Pio X° P. - S. Fabrizio
MA	7		S. Donato - S. Gaetano	ME	22	B.V.M. Regina - S. Augusta ♌ Vergine 19,06
ME	8		S. Domenico - S. Daria	GI	23	S. Rosa da Lima - S. Zaccheo - S. Nilla
GI	9		S. Romano m. - S. Fermo	VE	24	S. Bartolomeo Ap. - S. Emilia - S. Candido
		☾	Ultim quart ultimo quarto 20,55			☾ Prum quart primo quarto 15,53
VE	10		S. Lorenzo m., patrono di Ramate Pioggia di stelle cadenti	SA	25	S. Ludovico re - S. Michela - S. Erminia – S. Patrizia
SA	11		S. Chiara d'Assisi v.fr. - S. Rufino V.	DO	26	✠ S. Alessandro m. – S. Zefiro P.
DO	12	✠	S. Gilberta v. - S. Cassiano	LU	27	S. Monica ved. - S. Anita
LU	13		S. Ippolito m. - S. Antonino m.	MA	28	S. Agostino V.dott.
MA	14		S. Massimiliano Kolbe m. fr. - S. Alfredo Fälò dlä Mädonä d'Ägost Falò della Madonna d'Agosto	ME	29	Martirio di S. Giovanni Battista - S. Abbondio
ME	15	✠	Assunzione della B.V. Maria - S. Tarcisio m. - Ferragosto Fèstā dël Getzemani	GI	30	S. Merio - S. Dasio m. - S. Gaudenzia
				VE	31	S. Aristide - S. Ottaviano V. - S. Leda ○ Tond luna piena 15,58

SITEMBÈR 2012 SETTEMBRE



Agar Acero Acer campestre L. altezza fino a 10-15 metri

SA	1	S. Egidio ab. - B.V. del Sasso - S. Ottaviano	DO	16	✠ Ss. Cornelio P. e Cipriano V. - S. Betta - <i>Fèstà dël Sacro Cuòr, giornàa dlä päròchiä dë Cäsàal</i> ● <i>Lunä nòvā</i> luna nuova 04,10
DO	2	✠ S. Elpidio ab. - S. Massimo	LU	17	S. Roberto Bellarmino V. dott.
LU	3	S. Gregorio Magno P. - S. Clelia - S. Marino	MA	18	S. Centina - S. Giuseppe da Copertino
MA	4	S. Rosa da Viterbo v. fr. - S. Ida - S. Rosalia	ME	19	S. Gennaro V.m. - S. Guglielma
ME	5	S. Lorenzo Giustiniani V. - S. Rino	GI	20	S. Filippa - S. Giancarlo - S. Susanna
GI	6	S. Eva - S. Ciro - S. Consolata m.	VE	21	S. Matteo Ap. ev.
VE	7	S. Giuffredo - S. Grato - S. Albino - S. Regina	SA	22	S. Maurizio m. <i>fèstà dij Alpini</i> patrono degli Alpini - S. Ottone - Bilancia 16,49 - Autunno ☾ <i>Prum quart</i> primo quarto 21,40
SA	8	Natività di Maria SS. - S. Sergio P. - <i>Mädònä dël Bòdën</i> Festa del santuario del Boden ☾ <i>Ultim quart</i> ultimo quarto 15,15	DO	23	✠ S. Lino P. - S. Santina – S. Pio da Pietralcina fr.
DO	9	✠ Ss. Gorgonio e Doroteo mm. - S. Osanna v. S. Eustachio	LU	24	S. Pacifico fr. - B.V. della Mercedes - S. Stefania - <i>Fèstà d'lä Scērëiä</i>
LU	10	S. Nicola da Tolentino - S. Dora	MA	25	S. Aurelia - S. Nicolao da Flüe
MA	11	S. Almiro - Ss. Proto e Giacinto mm.	ME	26	Ss. Cosma e Damiano mm.
ME	12	SS. Nome di Maria	GI	27	S. Vincenzo de' Paoli
GI	13	S. Giovanni Crisostomo V. dott. - S. Maurilio	VE	28	S. Venceslao re - S. Salonio V.
VE	14	Esaltazione della S. Croce - S. Rosella	SA	29	Ss. Michele, Gabriele e Raffaele Arcangeli
SA	15	B.V. Addolorata - S. Baldo	DO	30	✠ S. Girolamo dott. - S. Amato ○ <i>Tond</i> luna piena 05,18

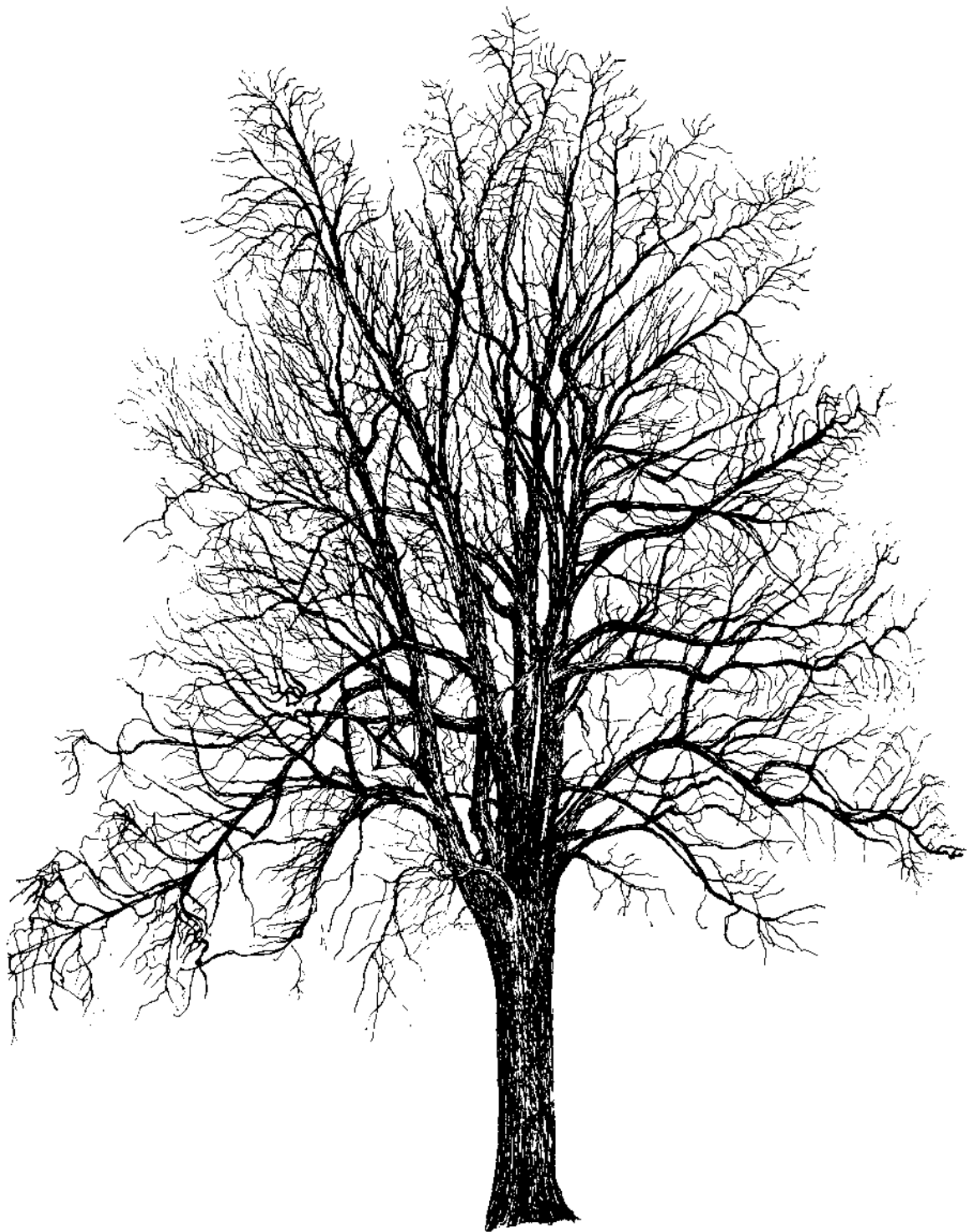
OTOBÈR 2012 OTTOBRE



Sèlvagh Castagno *Castanea sativa* Miller. altezza fino a 30 metri

LU	1	S. Teresa del Bambin Gesù - S. Remigio	MA	16	S. Edvige - S. Gallo
MA	2	S. Angeli custodi - S. Sereno	ME	17	S. Mariano m. - S. Ignazio m. - S. Lupo
ME	3	S. Massimiano V. - S. Evaldo - S. Edmondo - S. Romana	GI	18	S. Luca Ev. - S. Alda - S. Tea
GI	4	S. Francesco d'Assisi	VE	19	S. Paolo della Croce - S. Laura m.
VE	5	S. Placido m. - S. Tullia - S. Marcellino	SA	20	S. Aurora - S. Stella - S. Irene
SA	6	S. Bruno ab. - S. Renato - S. Fede - S. Alberta	DO	21	✠ S. Orsola - S. Aquilino
DO	7	✠ B.V. del Rosario - S. Vivaldo - S. Sergio	LU	22	S. Numilio - S. Mallo V. ☾ <i>Prum quart</i> primo quarto 05,31
LU	8	S. Ivo - S. Bacco - S. Lorenza ☾ <i>Ultim quart</i> ultimo quarto 09,33	MA	23	☾ S. Manlio ab. - S. Nazzareno - S. Graziano Scorpione 02,13
MA	9	S. Dionigi m. - S. Donnino	ME	24	S. Gilberto
ME	10	Ss. Daniele e Ugolino mm.fr. - S. Claro V.	GI	25	S. Miniato - S. Grazia m. - S. Daria
GI	11	S. Leonilla m. - S. Placida - S. Firmino V.	VE	26	S. Evaristo - S. Umberto
VE	12	S. Serafino fr. - S. Amelio	SA	27	S. Elfrida - S. Fiore V. - S. Erminia
SA	13	S. Edoardo re	DO	28	✠ Ss. Simone Taddeo App. - S. Ferruccio
DO	14	✠ S. Callisto P. - S. Celeste V. - S. Modesto	LU	29	☉ S. Quinto m. - S. Onorato V. - S. Ermelinda <i>Tond</i> luna piena 20,49
LU	15	S. Teresa d'Avila v.dott. - S. Asia ● <i>Lunä nòvā</i> luna nuova 14,02	MA	30	S. Lucano V. - S. Zenobia Ritorno all'ora solare ore 03,00
			ME	31	Ss. Quintino e Seleuco mm. Samain - Halloween

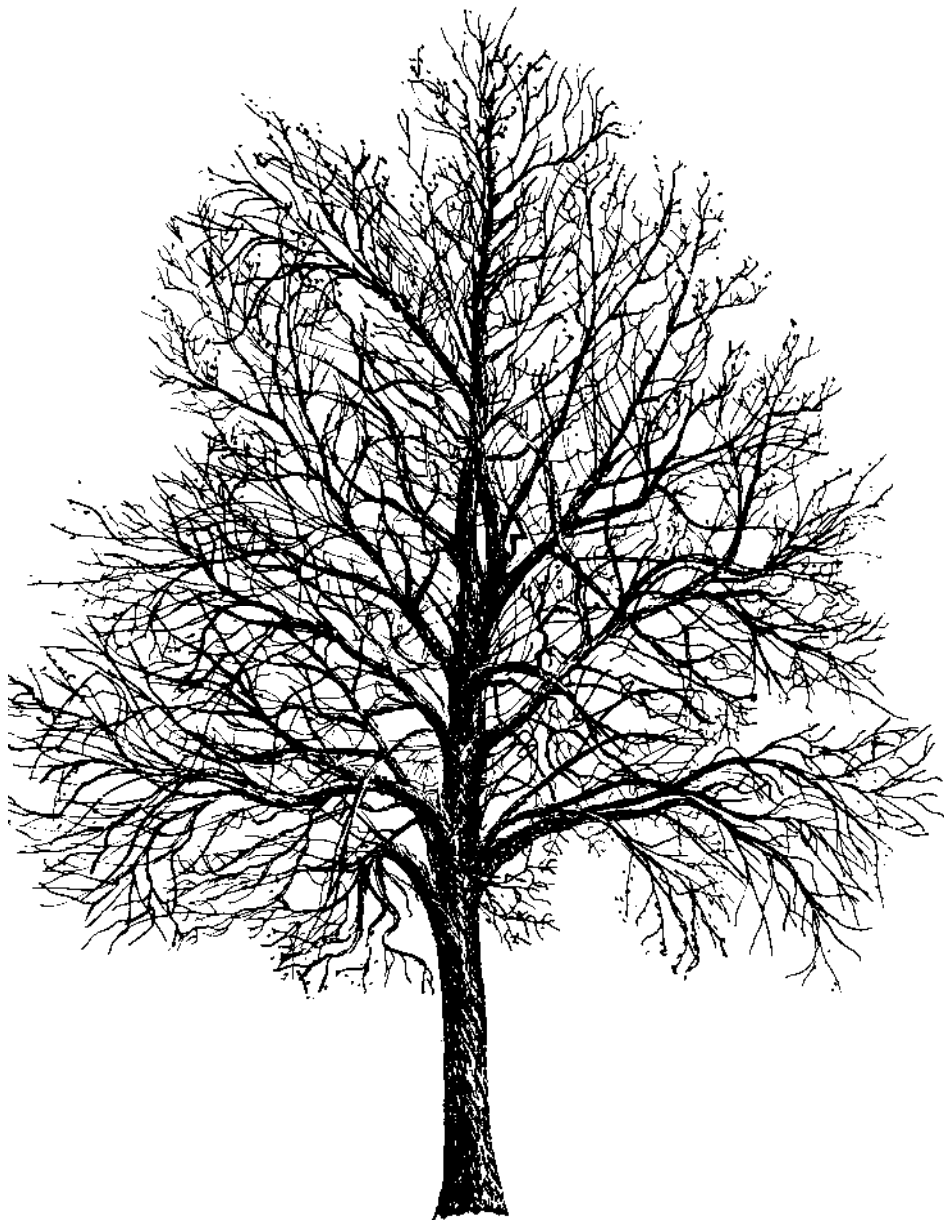
NOVEMBÈR 2012 NOVEMBRE



Röölä Rovere *Quercus robur* L. altezza fino a 40-50 metri

GI	1	✠	Ognissanti – S. Amabile – S. Sesto m. - <i>Bärgol e vin novel...</i> Castagne bollite e vino nuovo	VE	16	S. Gero - S. Geltrude – S. Natalina m. – S. Costante
VE	2		I Morti – S. Tobia – S. Maura	SA	17	S. Elisabetta d'Ungheria – S. Eufemia
SA	3		S. Giusto – S. Silvia ved.	DO	18	✠ S. Frediano V. - S. Oddone <i>Mädönä dij mätän, fëstä dë Cäsàal</i> Madonna delle Figlie, copatrona di Casale S. Demiro – S. Fausto
DO	4	✠	S. Carlo Borromeo V. <i>Fëstä dij soldaj</i> Giornata delle forze armate	LU	19	
LU	5		S. Galeazzo - S. Zaccaria	MA	20	S. Benigno V. – S. Simplicio V. ☾ <i>Prum quart</i> primo quarto 15,31
MA	6		S. Fulviano - S. Beatrice – S. Eleuterio S. Leonardo	ME	21	☾ Presentazione della B.V.M. – S. Romeo ☾ Sagittario 22,50
ME	7		S. Ernesto ab. - S. Cassina m.	GI	22	S. Cecilia v.m. – S. Valeriano – S. Uberto
		☾	<i>Ultim quart</i> ultimo quarto 01,53	VE	23	S. Clemente P. – S. Lucrezia
GI	8		S. Goffredo V.	SA	24	S. Firmina m. – S. Flaviano
VE	9		S. Oreste m. – S. Teodoro	DO	25	✠ Cristo Re - S. Caterina d’Alessandria v.m. S. Erasmo
SA	10		S. Leone Magno P. – S. Ninfa <i>Sabät dij Scërcon</i> Sabato delle Cercone	LU	26	S. Leonardo m. fr.
DO	11	✠	S. Martino V. - <i>Di 'd marcä</i> Giorno segnatempo	MA	27	S. Virgilio V. – S. Massimo V.
LU	12		S. Giosafat V.m. – S. Renato	ME	28	S. Giacomo fr. – S. Teodora – S. Mansueto
MA	13		S. Diego fr. – S. Nicolò P.			○ <i>Tond</i> luna piena 15,46
		●	<i>Lunä nòvā</i> luna nuova 23,07	GI	29	S. Giraldo ab. - S. Saturnino V. m.
ME	14		S. Giocondo V. – Ss. Venerando e Veneranda	VE	30	S. Andrea Ap.
GI	15		S. Alberto Magno dott. – S. Secondo			

DISEMBËR 2012 DICEMBRE



		Frassün	Frassino	Fraxinus ornus L.			altezza fino a 15-20 metri
SA	1		S. Ansano m. – S. Eligio V. – S. Fiorenza	DO 16	✕	Terza di Avvento - S. Ado V. - S. Adelaide – S. Albina - <i>Scomenciä lä novenä 'd Nädal</i> Inizio della novena di Natale	
DO	2	✕	Prima di Avvento - S. Bibiana v. m. – S. Bianca	LU	17	S. Lazzaro	
LU	3		S. Francesco Saverio – S. Ilaria	MA	18	S. Adele – S. Sofia	
MA	4		S. Giovanni Damasceno dott. S. Barbara	ME	19	S. Fausta m. – S. Protasia	
ME	5		S. Crispina - S. Dalmazzo S. Grato – S. Nicezio	GI	20	S. Corèno – S. Liberato m. ☽ <i>Prum quart</i> primo quarto 06,19	
GI	6		S. Nicola V. (<i>Sankta Klaus</i>) ☾ <i>Ultim quart</i> primo quarto 16,31	VE	21	S. Piero Canisio dott. - S. Festo m. <i>S. Tomà - Fèstà dë Buj</i> S. Tommaso ap. patrono di Montebuglio ♊ Capricorno 12,12 solstizio d’inverno	
VE	7		S. Ambrogio V.dott. - <i>Fèstà dij luv d'Omëgnä</i> Patrono di Omegna	SA	22	S. Remo V.m. – S. Onorato	
SA	8	✕	Immacolata Concezione B.V.M.	DO	23	✕	Ultima d’Avvento - S. Vittoria v.m.
DO	9	✕	Seconda d’Avvento - S. Siro V. - S. Valeria m.	LU	24	SS. Adamo ed Eva progenitori - S. Tarsilla <i>Vigiliä</i>	
LU	10		B.V. di Loreto – S. Mercurio m. – S. Loredana	MA	25	✕	NATALE di Gesù
MA	11		S. Damaso P. – S. Savino V. Terza d’Avvento -	ME	26	S. Stefano 1° martire –S. Zosimo P. - <i>Fèstà dë ij Ars</i> Festa di Arzo	
ME	12		S. Giovanna Francesca di Chantal ved. S. Costanzo	GI	27	S. Giovanni Ap.Ev. – S. Fabiola	
GI	13		<i>S. Lucia v.m. – S. Odilia - Fèstà dë Catfäntón</i> <i>Festa di Crottofantone</i> ● <i>Lunä nòvā</i> luna nuova 09,41	VE	28	Ss. Innocenti mm. – S. Domiziano ○ <i>Tond</i> luna piena 11,21	
VE	14		S. Giovanni della Croce dott. – S. Filemone	SA	29	S. Davide re - S. Consolo	
SA	15		S. Nino - S. Silvia – S. Crocifissa – S. Cristiana	DO	30	✕	S. Famiglia di Nazaret - S. Ruggero V. – S. Anisio
				LU	31	S. Silvestro P. <i>Ultim di 'd l'an...</i> Ultimo giorno dell'anno	

SERVIZI DI INTERESSE PUBBLICO

ORARIO AMBULATORI MEDICI

Dr. FLAVIO RAVASIO

CASALE CORTE CERRO

V. Marconi, 4 Tel 0323-60389

FRAZ. RAMATE

V.B. Bertone 18/A Tel 347 9297971

lunedì		16-19
martedì	10,30-12	16-19
mercoledì	10,30-12	
giovedì		16-19
venerdì	11-12,30	16-19

Dr. GIOVANNI BORRI

tel. 349 1017728

CASALE CORTE CERRO

V. Marconi, 4

FRAZ. GABBIO

V. Molino 2 tel. 0323-60791

lunedì	10-11	17,30-18,30
martedì	9-10	10,30-11,30
mercoledì		17-18,30
giovedì	10-11	17,30-18,30
venerdì	9-10	10,30-11,30

Dr. GRAZIELLA MARTINOLI

tel. 0323 862800 Cell 339 6912014

CASALE CORTE CERRO

v. Marconi, 4

GRAVELLONA TOCE

P.za Vittorio Veneto 16

lunedì	10,30-12,30	17-18,30
martedì	15-16	17-18,30
mercoledì		17-18,30
giovedì		15-16,30
venerdì	9,30-10,30	17-18,30

Dr. NEDO GIORLA

tel. 0323 864944

CASALE CORTE CERRO

v. Marconi, 4

GRAVELLONA TOCE

V. Liberazione 26 tel. 0323-864275

lunedì	15,30-16,30	su appuntamento
martedì		su appuntamento
mercoledì	15,30-16,30	su appuntamento
giovedì	17,30-18,30	su appuntamento
venerdì	15,30-16,30	su appuntamento

ASSISTENTE SOCIALE

CASALE CORTE CERRO

lunedì 15-16

tel. 0323 84076 - 0323 60762 v. Marconi, 4

martedì 11,30-12,30 venerdì 12-13

ORARIO MESSE FESTIVE

PARROCCHIA DI CASALE CORTE CERRO

sabato ore 18.00 domenica ore 8.00 11.00

PARROCCHIA DI RAMATE

sabato ore 20.00 domenica ore 10.30 18.00

PARROCCHIA DI MONTEBUGLIO

sabato ore 19.00 a Gattugno domenica ore 9.30

COMUNE DI CASALE CORTE CERRO

tel. centralino 0323 692111

Anagrafe tel. 0323 692119

ORARIO DI APERTURA AL PUBBLICO

lunedì	11.00-13.00	17.00-18.00	martedì	11.00-13.00
mercoledì	11.00-13.00	17.00-18.00	martedì	11.00-13.00
venerdì	11.00-13.00		sabato	10.00-12.00

FARMACIA

Via Gravellona, 1 Casale C.C:

tel. 0323 60132

lunedì	9-12,30	15,30-19,30	martedì	9-12,30	15,30-19,30
mercoledì	9-12,30	15,30-19,30	giovedì		15,30-19,30
venerdì	9-12,30	15,30-19,30	sabato	9-12,30	